



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOT SOLIDES.™**



CHARIOTS ÉLÉVATEURS ÉLECTRIQUES À CONTREPOIDS QUATRE ROUES

E4.0-5.5XN

4 000 À 5 500 KG





E4.0XN, E5.0XNS, E5.0XN, E5.5XN

| CARACTÉRISTIQUES DISTINCTIVES | HYSTER | | | | HYSTER | | | | HYSTER | | | | HYSTER | | | |
|---|---|---|---------|--|--------|--|--------|--|--------|--|---------|--|--------|--|--------|--|
| | E4.0XN | | E5.0XNS | | E5.0XN | | E5.5XN | | E4.0XN | | E5.0XNS | | E5.0XN | | E5.5XN | |
| 1.1 | Constructeur (abréviation) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.2 | Désignation constructeur | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.3 | Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.4 | Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.5 | Capacité nominale/charge nominale Q (kg) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.6 | Distance du centre de charge c (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.8 | Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches x (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.9 | Empattement y (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| POIDS | 2.1 Poids en service (batterie max.) kg | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 2.2 Charge par essieu, en charge, avant/arrière kg | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 2.3 Charge par essieu à vide, avant/arrière kg | | | | | | | | | | | | | | | |
| PNEUS/CHASSIS | 3.1 Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 3.2 Dimensions des pneus avant | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 3.3 Dimensions des pneus arrière | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 3.5 Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 3.6 Voie, avant * b ₁₀ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3.7 Voie, arrière b ₁₁ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DIMENSIONS | 4.1 Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches avant/arrière α / β (°) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.2 Hauteur, mât abaissé h ₁ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.3 Levée libre ¶ h ₂ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.4 Levage ¶ h ₃ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.5 Hauteur, mât déployé ■ h ₄ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.7 Hauteur du protège-conducteur (cabine) h ₆ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.8 Hauteur du siège/ Hauteur de plancher ● h ₇ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.12 Hauteur d'accouplement h ₁₀ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.19 Longueur hors-tout l ₁ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.20 Longueur jusqu'à la face avant des fourches l ₂ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.21 Largeur hors-tout * b ₁ /b ₂ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.22 Dimensions des fourches s/e/l (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.23 Tablier porte-fourches DIN 15173, classe/type A, B | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.24 Largeur fourches-tablier ● b ₂ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.31 Garde au sol, en charge, en dessous du mât m ₁ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.32 Garde au sol au milieu de l'empattement m ₂ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.34.1 Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal A ₁₀ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.34.2 Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur A ₁₁ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4.35 Rayon de braquage Wa (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4.36 Rayon de braquage intérieur b ₁₂ (mm) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DONNÉES RELATIVES AUX PERFORMANCES | 5.1 Vitesse de déplacement, en charge/à vide ▽ km/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.2 Vitesse de levage, en charge/à vide m/sec | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.3 Vitesse de descente, en charge/à vide m/sec | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.5 Force de traction, en charge/à vide ** N | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.6 Force de traction maxi., en charge/à vide *** N | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.7 Performances en rampe, en charge/à vide **** % | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.8 Pente maxi. surmontable en charge/à vide *** % | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.9 Temps d'accélération, en charge/à vide ○ sec | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5.10 Frein de service, commande/fonctionnement | | | | | | | | | | | | | | | |
| | MOTEUR ÉLECTRIQUE | 6.1 Spécifications du moteur de traction S2 60 min kW | | | | | | | | | | | | | | |
| 6.2 Spécifications du moteur de levage à S3 15% kW | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6.3 Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6.4 Tension batterie/capacité nominale K5 V/ah | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6.5 Poids de la batterie kg | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6.6 Consommation d'énergie selon le cycle VDI △ kWh/h @Nb de cycles | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DONNÉES COMPLÉMENTAIRES | 8.1 Commande de la traction | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10.1 Pression de service pour les accessoires bar | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10.2 Volume d'huile pour les accessoires >> l/min | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10.7 Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur ● dB(A) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10.8 Axe de remorquage, type DIN | | | | | | | | | | | | | | | | |

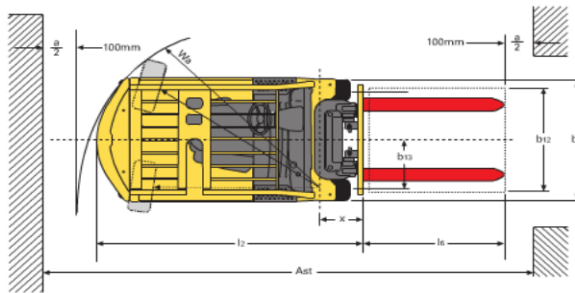
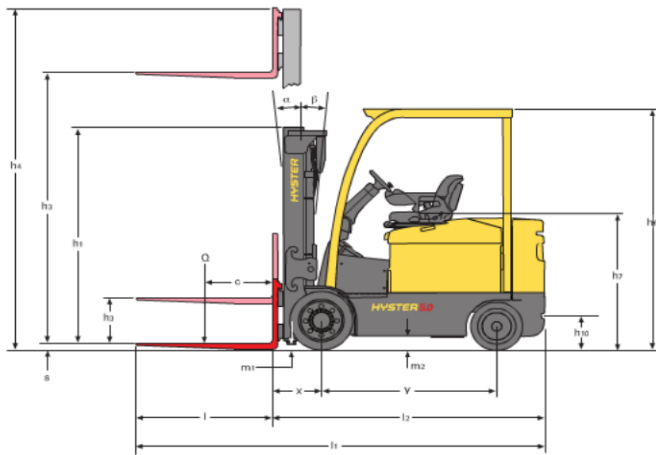
* Standard / voie large ** Puissance nominale 60 minutes *** Puissance nominale 5 minutes **** Puissance nominale 30 minutes

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.

Équipements et poids :

Les poids (ligne 2.1) sont indiqués sur la base des caractéristiques suivantes : Chariot complet avec mât Vista duplex à levée libre limitée 4350 mm bas des fourches (E4.0XN)/4800 mm (E5.0-5.5XN), tablier standard 1067 mm (E4.0XN)/1219 mm (E5.0-5.5XN), dossier d'appui de charge et fourches de 1000 mm, mode de fonctionnement eLo (basse consommation énergétique) avec configuration batterie DIN, siège standard, protège-conducteur et bandages.

COTES DU CHARIOT



$Ast = Wa + x + l6 + a$ (voir lignes 4.34.1 & 4.34.2)

$a =$ espace de travail minimal
(selon la norme VDI = 200 mm ; selon la recommandation BITA = 300 mm)

$l6 =$ longueur de la charge

*Voie standard illustrée. Pour voie en option, voir ligne 3.6

REMARQUE :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Si ces spécifications sont limitées, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire Hyster.

- † Sous fourches
- Sans dossier d'appui de charge
- + $h6$ avec une tolérance de +/- 5 mm.
- Suspension totale spécifiée. Chariot à vide, avec point de repère du siège selon ISO 6055
- ◆ La largeur des allées entre rayonnages (lignes 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- † Les chiffres relatifs à la rampe maximale (lignes 5.7 et 5.8) sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Se reporter aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation pour l'utilisation en pente.
- Ajouter 30mm avec dossier de charge
- ▽ Hip (hautes performances)
- △ Mode de fonctionnement eLo (Basse consommation énergétique)
- >> Débit maximal programmable par le biais de l'afficheur tableau de bord.
- ⊙ HLPZ, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.

Légende des tableaux :

- ★ Ajouter 501mm avec dossier d'appui de charge.
- ▼ Ajouter 452mm avec dossier d'appui de charge.
- Retrancher 452mm avec dossier de charge
- Ajouter 374mm avec dossier de charge
- * Ajouter 325mm avec dossier de charge
- Retrancher 325mm avec dossier de charge
- ✕ Ajouter 320mm avec dossier de charge
- ▲ Retrancher 320mm avec dossier de charge
- ❖ Hauteur maxi. des fourches = $H3+s$
- Levée libre (dessus des fourches) = $h2+s$

Attention

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque le tablier et/ou la charge est élevé(e), la stabilité du chariot est réduite. Lorsque les charges sont élevées, il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire et respecter les instructions contenues dans le manuel d'utilisation.

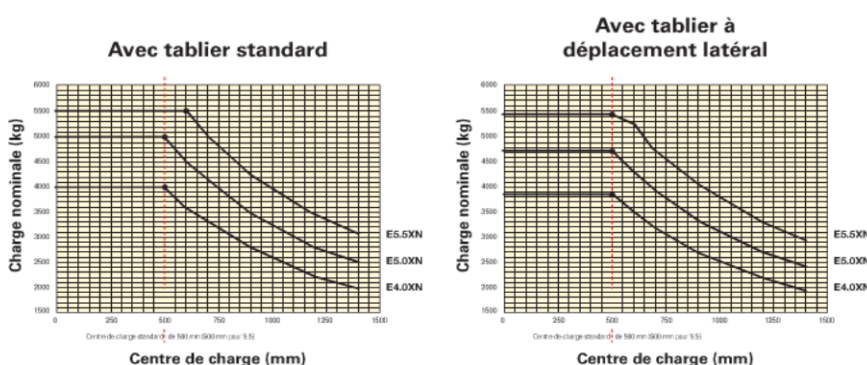
La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option.

CE Sécurité :

Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

CAPACITÉS NOMINALES



Centre de charge : Distance entre la face avant des fourches et le centre de gravité de la charge.
Charge nominale : Basée sur des mâts verticaux, jusqu'à 4600 mm au-dessus des fourches.



INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT ET À LA CAPACITÉ

Les valeurs indiquées se réfèrent à des équipements de série. Ces valeurs peuvent changer en cas d'utilisation d'équipements en option.
Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Hyster

MÂTS VISTA E4.0XN

| | Hauteur maximale des fourches (mm) ❖ | Inclinaison arrière | Hauteur hors-tout mât abaissé (mm) | Hauteur hors tout-mât déployé (mm) | Levée libre (au-dessus des fourches) (mm) □ |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| Vista duplex à levée libre limitée | 3050 | 5 | 2134 | 3783 ★ | 150 |
| | 3650 | 5 | 2434 | 4383 ★ | 150 |
| | 4350 | 5 | 2784 | 5083 ★ | 150 |
| Vista duplex à levée libre totale | 3075 | 5 | 2134 | 3857 ▼ | 1352 ○ |
| | 3675 | 5 | 2434 | 4457 ▼ | 1652 ○ |
| Vista triplex à levée libre totale | 4415 | 5 | 2134 | 5197 ▼ | 1352 ○ |
| | 4950 | 5 | 2334 | 5732 ▼ | 1552 ○ |
| | 5550 | 5 | 2534 | 6332 ▼ | 1752 ○ |

E4.0XN = fourches de 50x120x1000 mm

MÂTS VISTA E5.0XNS et E5.0XN

| | Hauteur maximale des fourches (mm) ❖ | Inclinaison arrière | Hauteur hors-tout mât abaissé (mm) | Hauteur hors tout-mât déployé (mm) | Levée libre (au-dessus des fourches) (mm) □ |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| Vista duplex à levée libre limitée | 3390 | 5 | 2438 | 4257 ▶ | 150 |
| | 3990 | 5 | 2738 | 4857 ▶ | 150 |
| | 4790 | 5 | 3238 | 5657 ▶ | 150 |
| Vista duplex à levée libre totale | 2815 | 5 | 2138 | 3731 ✱ | 1222 ✱ |
| | 3415 | 5 | 2438 | 4331 ✱ | 1522 ✱ |
| Vista triplex à levée libre totale | 4137 | 5 | 2138 | 5058 ✕ | 1217 ▲ |
| | 4690 | 5 | 2338 | 5611 ✕ | 1417 ▲ |
| | 4990 | 5 | 2438 | 5911 ✕ | 1517 ▲ |
| | 5290 | 5 | 2538 | 6211 ✕ | 1617 ▲ |
| | 5740 | 5 | 2738 | 6661 ✕ | 1817 ▲ |

E5.0XNS et E5.0XN = 50x150x1000 mm

MÂTS VISTA E5.5XN

| | Hauteur maximale des fourches (mm) ❖ | Inclinaison arrière | Hauteur hors-tout mât abaissé (mm) | Hauteur hors tout-mât déployé (mm) | Levée libre (au-dessus des fourches) (mm) □ |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| Vista duplex à levée libre limitée | 3400 | 5 | 2438 | 4257 ▶ | 160 |
| | 4000 | 5 | 2738 | 4857 ▶ | 160 |
| | 4800 | 5 | 3238 | 5657 ▶ | 160 |
| Vista duplex à levée libre totale | 2825 | 5 | 2138 | 3731 ✱ | 1232 ✱ |
| | 3425 | 5 | 2438 | 4331 ✱ | 1532 ✱ |
| Vista triplex à levée libre totale | 4147 | 5 | 2138 | 5058 ✕ | 1227 ▲ |
| | 4700 | 5 | 2338 | 5611 ✕ | 1427 ▲ |
| | 5000 | 5 | 2438 | 5911 ✕ | 1527 ▲ |
| | 5300 | 5 | 2538 | 6211 ✕ | 1627 ▲ |
| | 5750 | 5 | 2738 | 6661 ✕ | 1827 ▲ |

E5.5XN = fourches de 60x150x1200 mm



E4.0XN – Tableau de capacité (kg) à des centres de charge de 500, 600 et 700 mm

| | Pneus bandages | | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | Hauteur maximale des fourches (mm) ⇄ | Sans déplacement latéral | | | Avec déplacement latéral intégré | | |
| | | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm |
| Vista duplex à levée libre limitée | 3050 | 4000 | 3600 | 3360 | 3870 | 3520 | 3220 |
| | 3650 | 4000 | 3600 | 3340 | 3860 | 3500 | 3210 |
| | 4350 | 4000 | 3600 | 3330 | 3860 | 3500 | 3210 |
| Vista duplex à levée libre totale | 3075 | 4000 | 3600 | 3380 | 3910 | 3560 | 3270 |
| | 3675 | 4000 | 3600 | 3360 | 3900 | 3550 | 3260 |
| Vista triplex à levée libre totale | 4415 | 4000 | 3600 | 3360 | 3850 | 3510 | 3230 |
| | 4950 | 3910 | 3520 | 3270 | 3750 | 3420 | 3140 |
| | 5550 | 3790 | 3410 | 3170 | 3630 | 3310 | 3040 |

E4.0XN = fourches de 50x120x1000 mm. Voie large obligatoire sur mâts triplex.

E5.0XNS – Tableau de capacité (kg) à des centres de charge de 500, 600 et 700 mm

| | Pneus bandages | | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | Hauteur maximale des fourches (mm) ⇄ | Sans déplacement latéral | | | Avec déplacement latéral intégré | | |
| | | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm |
| Vista duplex à levée libre limitée | 3390 | 5000 | 4500 | 4180 | 4760 | 4330 | 3970 |
| | 3990 | 5000 | 4500 | 4170 | 4650 | 4320 | 3960 |
| | 4790 | 5000 | 4500 | 4140 | 4700 | 4280 | 3920 |
| Vista duplex à levée libre totale | 2815 | 5000 | 4500 | 4210 | 4840 | 4410 | 4050 |
| | 3415 | 5000 | 4500 | 4200 | 4820 | 4400 | 4040 |
| Vista triplex à levée libre totale | 4137 | 5000 | 4500 | 4180 | 4730 | 4310 | 3970 |
| | 4690 | 5000 | 4500 | 4170 | 4710 | 4300 | 3950 |
| | 4990 | 4940 | 4440 | 4110 | 4650 | 4240 | 3900 |
| | 5290 | 4880 | 4390 | 4060 | 4590 | 4180 | 3850 |
| | 5740 | 4730 | 4300 | 3960 | 4480 | 4090 | 3760 |

E5.0XNS = fourches de 50x150x1200 mm. Voie large obligatoire sur mâts triplex

E5.0XN – Tableau de capacité (kg) à des centres de charge de 500, 600 et 700 mm

| | Pneus bandages | | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | Hauteur maximale des fourches (mm) ⇄ | Sans déplacement latéral | | | Avec déplacement latéral intégré | | |
| | | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm |
| Vista duplex à levée libre limitée | 3390 | 5000 | 4500 | 4180 | 4760 | 4330 | 3970 |
| | 3990 | 5000 | 4500 | 4170 | 4650 | 4320 | 3960 |
| | 4790 | 5000 | 4500 | 4140 | 4700 | 4280 | 3920 |
| Vista duplex à levée libre totale | 2815 | 5000 | 4500 | 4210 | 4840 | 4410 | 4050 |
| | 3415 | 5000 | 4500 | 4200 | 4820 | 4400 | 4040 |
| Vista triplex à levée libre totale | 4137 | 5000 | 4500 | 4180 | 4730 | 4310 | 3970 |
| | 4690 | 5000 | 4500 | 4170 | 4710 | 4300 | 3950 |
| | 4990 | 4930 | 4440 | 4110 | 4650 | 4240 | 3900 |
| | 5290 | 4820 | 4390 | 4060 | 4580 | 4180 | 3850 |
| | 5740 | 4670 | 4300 | 3960 | 4450 | 4080 | 3750 |

E5.0XN = fourches de 50x150x1200 mm. Voie large obligatoire sur mâts triplex

E5.0XN – Tableau de capacité (kg) à des centres de charge de 500, 600 et 700 mm

| | Pneus bandages | | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | Hauteur maximale des fourches (mm) ⇄ | Sans déplacement latéral | | | Avec déplacement latéral intégré | | |
| | | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm | Centre de charge de 500mm | Centre de charge de 600mm | Centre de charge de 700mm |
| Vista duplex à levée libre limitée | 3400 | 5500 | 5500 | 5070 | 5500 | 5250 | 4820 |
| | 4000 | 5500 | 5500 | 5060 | 5500 | 5230 | 4800 |
| | 4800 | 5500 | 5500 | 5040 | 5500 | 5210 | 4780 |
| Vista duplex à levée libre totale | 2825 | 5500 | 5500 | 5100 | 5500 | 5340 | 4910 |
| | 3425 | 5500 | 5500 | 5080 | 5500 | 5320 | 4890 |
| Vista triplex à levée libre totale | 4147 | 5500 | 5500 | 5070 | 5500 | 5230 | 4820 |
| | 4700 | 5500 | 5500 | 5050 | 5500 | 5220 | 4800 |
| | 5000 | 5440 | 5440 | 5000 | 5440 | 5160 | 4740 |
| | 5300 | 5380 | 5380 | 4930 | 5380 | 5090 | 4690 |
| | 5750 | 5280 | 5260 | 4830 | 5280 | 4980 | 4590 |

E5.0XN = fourches de 50x150x1200 mm. Voie large obligatoire sur mâts triplex.